



# Gifu Prefecture Public Relations Balita mula sa Prepektura ng Gifu



## Highlights para sa Nobyembre 2019

●Populasyon sa Prepektura  
**1,990,226** (nabawasan ng 554)

※Agosto 1, 2019 hanggang sa kasalukuyan.  
※Ang ( ) ay inihambing sa nakaraang buwan.

Facebook 「清流の国ぎふ」

Kasalukuyang makikita sa Minamo Dayori!!

岐阜県 ミナモだより

hanapin

Prefectural Government Public Relations TV Program

「Gifu Prefecture Government Hotline」 - Televis

(Palabas) Huwebes 18:53 ~ 18:57

(Replay) Martes 21:54 ~ 21:58

Ang 「Balita mula sa Prepektura ng Gifu」 ay pinapalabas din sa **Gifu Chan** (Channel 8)!

Pindutin ang "d" button para makuha ang lokal na impormasyon!



## Air and Space Museum Special Exhibit “Human Challenge for the Moon”



Apollo lunar module, lunar vehicle (1/15 model)  
(National satellite and spacecraft model contest winning works)

Limampung (50) taon na ang nakalipas mula noong unang lumapag ang tao sa buwan.

Alinsunod dito, ipapakilala sa exhibit na ito ang mga pinakabagong inisyatibo sa space development tulad ng "Gateway"- manned space station na umiikot sa paligid ng buwan at gagawa ng lunar exploration, atbp., at mga space development ng mga komersyal na kumpanya, atbp.

◆**Petsa:** Nobyembre 30 (Sabado)~Enero 13, 2020  
(Lunes, Piyesta Opisyal)

◆**Lugar:** Gifu Kakamigahara Air and Space Museum  
(Kakamigahara-shi Shimogiri-cho 5-1)

◆**Bayad:** Entrance Fee (Adult ¥800, Sr. High School at 60yrs old pataas ¥500, Jr. High School pababa LIBRE)

◆**Para sa Katanungan:** Gifu Kakamigahara Air and Space Museum

☎058-386-8500 (tumutugon sa wikang Hapon lamang)

◆**Hanaping Salita:** そらはく

## Gifu Nakasendo Autumn Experience 2019!



Nakasendo Magome-juku

Gagawin muli nitong taon ang travel experience na ito sa prepektura at labing pitong (17) makalumang istasyon-pahingahan sa Nakasendo. Lasapin ang kaakit-akit na paglalakbay sa bayan.

Maaaring pumili sa mga programa ng paglalakad upang maranasan ang kultura at kasaysayan ng lokalidad; programa upang masubukan ang mga gourmet na pagkain habang naglalakad sa pagitan ng mga istasyon-pahingahan, atbp.

◆**Petsa:** Hanggang Nobyembre 30 (Sabado)

◆**Lugar:** Sa Nakasendo o mga kalapit-lugar sa loob ng prepektura

◆**Bayad:** magkakaiba para sa bawat programa

◆**Para sa Katanungan:** Gifu Historical Route Tourism Office

☎0584-71-6134 (tumutugon sa wikang Hapon lamang)

◆**Hanaping Salita:** 中山道ぎふ17宿歩き旅

# Kahon ng Impormasyon



Paliwanag ng  
Icon



Kaganapan



Pangangalap



Kwalipikasyon/  
Pagsasanay



Iba pa



## Enrollment para sa Disabled Vocational Skills Development School

Magsasagawa ng admission screening para sa Prefectural Vocational Skills Development School for People with Disabilities na magbubukas sa Abril, 2020.

- ◆ **Petsa:** Nobyembre 26 (Martes) at 27 (Miyerkoles)
- ◆ **Lugar:** Prefecture Fisheries Hall (Gifu-shi)
- ◆ **Paraan ng Aplikasyon:** Magsumite ng aplikasyon pagkatapos kumonsulta sa Hello Work kung saan nasasakop ang inyong tirahan
- ◆ **Deadline ng Aplikasyon:** Nobyembre 11 (Lunes)
- ◆ **Para sa Katanungan:** Prefecture Labor and Employment Division  
☎058-272-8397 (tumutugon sa wikang Hapon lamang)
- ◆ **Hanaping Salita:** 岐阜県 障がい者職業能力開発校



## Participants para sa “Takumi Women's Association”

Magbubukas ng discussion kung saan maaaring makinig sa mga kuwento direkta mula sa mga kababaihan na aktibo sa larangan ng konstruksyon. Eligible ang mga babaeng high school students, pataas at mga babaeng naghahanap ng trabaho.

- ◆ **Petsa:** Disyembre 14 (Sabado)
- ◆ **Lugar:** OKB Fureai Kaikan (Gifu-shi)
- ◆ **Bayad:** LIBRE
- ◆ **Deadline ng Aplikasyon:** hanggang Disyembre 6 (Biyernes)
- ◆ **Para sa Katanungan:** International Takumi Academy  
☎0574-25-2423 (tumutugon sa wikang Hapon lamang)
- ◆ **Hanaping Salita:** 国際たくみアカデミー



## Seiryu no Kuni Gifu, University Student Scholarship

Ito ay isang loaning system para sa university students na nag-aaral ngayon sa loob o labas ng prepektura ngunit sa hinaharap ay babalik sa Gifu Prefecture upang mamuhay at magtrabaho.

- ◆ **Paraan ng Aplikasyon:** koreo o ihatid ng direkta
- ◆ **Panahon ng Aplikasyon:** Oktubre 25 (Biyernes) hanggang Nobyembre 22 (Biyernes)
- ◆ **Para sa Aplikasyon at Katanungan:** Prefectural Regional Development Division  
☎058-272-8197 (tumutugon sa wikang Hapon lamang)
- ◆ **Hanaping Salita:** 清流の国ぎふ大学生等奨学金



## Panayam sa mga Nagtatrabahong Tao na may “Rare Disease”

Panayam para sa mga taong may rare disease. Makakausap sa panayam na ito ang mga work consultant at Hello Work staff na sumusuporta sa mga taong may rare disease na naghahanap ng trabaho.

- ◆ **Petsa at Oras:** Nobyembre 21 (Huwebes) at Disyembre 19 (Huwebes)  
10 : 30~12 : 00  
13 : 30~15 : 00
- ◆ **Lugar:** Intractable Disease Support Center (Gifu-shi)
- ◆ **Bayad:** LIBRE
- ◆ **Para sa Aplikasyon at Katanungan:** Intractable Disease Support Center  
☎058-273-0870 (tumutugon sa wikang Hapon lamang)
- ◆ **Hanaping Salita:** 岐阜難病連



### Human Rights Awareness Festival sa Gifu

Ipagdiriwang ito kasabay ng Human Rights week nitong Disyembre 4~10. Magkakaroon ng quizzes tungkol sa human rights, mga eksibisyon panel, mga costumed character, atbp.

◆**Petsa at Oras:** Disyembre 7 (Sabado) 10:00~15:30

◆**Lugar:** Masa 21 (Gifu-shi)

◆**Bayad:** LIBRE

◆**Para sa mga Katanungan:** Gifu Prefectural Human Rights Policy Division

☎058-272-8250 (tumutugon sa wikang Hapon lamang)

◆**Hanaping Salita:** 人権啓発フェスティバル in ギフ



### Nobyembre ay buwan ng "Child Abuse Prevention Promotion"

Upang maisulong ang pag-iwas sa pang-aabuso sa bata at maagang pagtuklas nito, ipatutupad ang "Seiryu no Kuni Gifu Orange Ribbon Campaign". Kung sa tingin ninyo ay may nangyayaring abuso o hindi sigurado kung "Inaabuso na ba ang bata?", mangyaring makipag-ugnay sa Child Counseling Center. I-dial ang "189"- ang karaniwang numero sa lahat ng child consultation center sa Japan.

◆**Para sa mga Katanungan:** Gifu Prefectural Child and Family Division

☎058-272-8325 (tumutugon sa wikang Hapon lamang)

◆**Hanaping Salita:** 清流の国ぎふオレンジリボン運動

Ito ang kasalukuyang impormasyon mula Septyembre 27, 2019.

Para sa mga katanungan ukol sa pahinang ito, makipag-ugnayan sa Gifu Ken Public Relations Division

☎058-272-1111 (Dir. Lin.) (tumutugon sa wikang Hapon lamang) FAX 058-278-2506

Sa pakikipagtulungan ng Gifu International Center <http://www.gic.or.jp>